

Noty o autorach

Magdalena BRODACKA-DWOJAK – dr, literaturoznawczyni, polonistka i bohemistka, związana z Wydziałem Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego. Stypendystka Instytutu Nauk o Człowieku w Wiedniu (Institut für die Wissenschaften vom Menschen), Czeskiej Akademii Nauk w Pradze oraz laureatka konkursu na rezydencję im. Marii i Kazimierza Brandysów w Międzynarodowym Centrum Dialogu w Krasnogrudzie. Jej zainteresowania obejmują komparatystkę kulturową, literaturę środkowoeuropejską, zwłaszcza dwudziestowieczną prozę polską i czeską. W 2023 roku ukaże się jej książka *Środkowoeuropejczyk – gatunek na wymarciu? Narracje tożsamościowe na wybranych przykładach prozy czeskiej i polskiej XX i XXI wieku*.

Renata BUCHTOVÁ – adiunkt ze stopniem naukowym doktora w Uniwersytecie Masaryka, Instytut Sławistyki Wydziału Filozoficznego UM w Brnie; tłumaczka, autorka sztuk teatralnych, publicystka; zainteresowania badawcze: współczesna literatura polska, przekład literacki, współczesna edukacja kulturowo-literacka. Autorka czeskiego tłumaczenia adaptacji *Prawieku i innych czasów* (1999) oraz czeskiej adaptacji *Domu dziennego, domu nocnego* (2011) Olgi Tokarczuk, tłumaczka i autorka polskiej adaptacji *Krzywego kościoła* (2022) Karin Lednickiej, autorka czeskich sztuk *HRA-NIC-e* (2015) oraz *Lindauer? Pákehä!* (2021).

Anna CAR – bohemistka, literaturoznawczyni, tłumaczka, certyfikowana torka. Doktor habilitowana, wykłada w Uniwersytecie Jagiellońskim; autorka monografii *o prozie Daniela Hodrovej* (2003) oraz *Czeszki. Trajektorie tożsamości w prozie czeskich modernistek* (2012). Jej zainteresowania badawcze obejmują historię literatury czeskiej XX i XXI wieku, teorię literatury, feminizm/gender/queer, przekładoznawstwo.

Bernadetta DARSKA – krytyczka literacka, literaturoznawczyni; doktor habilitowana, profesor Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego; pracuje w Instytucie Dziennikarstwa i Komunikacji Społecznej UWM. Wykładała m.in. w Collegium Civitas i na Uniwersytecie Warszawskim. Laureatka PIK-owego Lauru, nagrody Polskiej Izby Książki za najciekawszą prezentację książki i promocję czytania w internecie (2019). W latach 2002–2009 redaktor naczelna pisma

literacko-kulturalnego „Portret”. Autorka dziesięciu książek o literaturze najnowszej, kulturze popularnej i współczesnym reportażu. Ostatnio ukazały się: *Młodzi i fakty. Notatki o reportażach roczników osiemdziesiątych* (2017) i *Berlinowanie. Zapiski z doświadczania miasta* (2022). Autorka bloga krytycznoliterackiego „Nowości książkowe”: www.bernadettadarska.blogspot.com.

Petra HŮLOVÁ – prozaiczka, absolwentka mongolistyki i kulturologii; jedna z najwybitniejszych współczesnych autorek czeskich, tłumaczona na wiele języków (m.in. angielski, niemiecki, włoski, francuski, szwedzki, węgierski); laureatka czeskich nagród literackich: Magnesia Litera, Nagroda Josefa Škvoreckiego, Nagroda Jiříego Orteny, Książka Roku – nagroda dziennika „Lidové Noviny”. Autorka dziesięciu powieści, twórczo związana jest również z teatrem. W Polsce ukazało się dotąd pięć książek Hůlovej: *Czas Czerwonych Gór* (2007, W.A.B.), *Stacja Tajga* (2011, W.A.B.), *Plastikowe M3, czyli czeska pornografia* (2013, Wydawnictwo Afera – polski przekład otrzymał nagrodę translatorską „Literatury na Świecie”), *Macocha* (2017, Wydawnictwo Afera – polski przekład otrzymał nominację do Nagrody Literackiej Gdynia 2018), *Krótką historia Ruchu* (2021, Wydawnictwo Afera).

Ewa KOŁODZIEJCZYK – historyk literatury polskiej XX wieku, doktor habilitowana, prof. IBL PAN; autorka monografii *Czechowicz – najwyżej piękno. Światopogląd poetycki wobec modernizmu europejskiego* (2006) oraz *Amerykańskie powojnie Czesława Miłosza* (2015). Członek zespołu Pracowni Dokumentacji Literatury Współczesnej IBL PAN. Współpracuje z Ośrodkiem Badań nad Twórczością Czesława Miłosza (UJ).

Anna MAŚLANKA – mgr inż., doktorantka w Szkole Doktorskiej Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie, absolwentka filologii czeskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz inżynierii biomedycznej w Akademii Górniczo-Hutniczej. Autorka m.in. publikacji *Jan Łomignat, wojak Szwejk i pábitelé. Związki między twórczością François Rabelais’go, Jaroslava Haška i Bohumila Hrabala* (2018), *Problem przekładu wulgaryzmów na przykładzie „Jeziora” Bianki Bellovej* (2020) oraz *Kryzys jako temat najnowszej literatury czeskiej* (2022). Naukowo zajmuje się przede wszystkim recepcją literatury czeskiej w Polsce, przygotowuje rozprawę doktorską poświęconą literaturze czeskiej wydawanej w Polsce po roku 1993 w świetle teorii Pierre’a Bourdieu.

Jadwiga PISKORSKA – doktorantka w Szkole Nauk o Języku i Literaturze Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu; absolwentka polonistyki antropologiczno-kulturowej w Uniwersytecie Jagiellońskim. Prowadzi badania na temat afektu, doświadczenia cielesności i empatii w literaturze.

Dorota SIWOR – dr hab., adiunkt na Wydziale Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego; badaczka historii literatury XX wieku, współzałożycielka i redaktorka „Kontekstów Kultury”, prezes Stowarzyszenia „Czuli Barbarzyńcy – Razem dla Europy Środkowej” oraz współtwórczyni cyklicznego festiwalu „Czuli Barbarzyńcy” poświęconego współczesnej literaturze i kulturze czeskiej. Autorka książek *W kręgu mitu, magii i rytuału. O prozie Tadeusza Nowaka* (2002), *Tropy mitu i rytuału. O polskiej prozie współczesnej – nie tylko najnowszej* (2019). Redaktor i współredaktor kilkunastu tomów zbiorowych.